

Upute za upotrebu

**str. 2**

/slika/ Uklanjanje kopče za remen

Za punjenje putem mikro-USB kabela potrebne su tri AAA nikal-metal-hidridne punjive baterije (po uređaju).

**str. 12**

Opće upozorenje

Opasnost od strujnog udara - Uređaj sadrži elektroničke komponente. Uređaj koristite samo onako kako je opisano u uputama; u suprotnom se izlažete riziku od strujnog udara.

Opasnost od gušenja — Ambalažni materijal, poput plastičnih vrećica i gumica, držite izvan dohvata djece jer ti materijali predstavljaju opasnost od gušenja.

Opasnost od kemijskih opekline - Baterije držite izvan dohvata djece! Provjerite jeste li pravilno umetnuli baterije. Istjecanje kiseline iz baterija može dovesti do kemijskih opekline. Pazite da kiselina iz baterija ne dođe u kontakt s kožom, očima i sluznicom. U slučaju kontakta, odmah isperite zahvaćeno područje s mnogo vode i potražite liječničku pomoć.

Opasnost od požara/eksplozije — Ne izlažite uređaj visokim temperaturama. Koristite samo preporučene baterije. Nemojte kratko spajati uređaj ili baterije niti ih bacati u vatru. Prekomjerna vrućina ili nepravilno rukovanje mogu izazvati kratki spoj, požar ili eksploziju.

Ne rastavljajte uređaj. U slučaju kvara obratite se svom dobavljaču. Dobavljač će kontaktirati sa Servisnim centrom i po potrebi poslati uređaj na popravak.

Koristite samo preporučene baterije. Ne miješajte nove i stare baterije. Slabe ili prazne baterije uvijek zamjenjujte novim potpunim kompletom baterija punog kapaciteta. Nemojte koristiti baterije različitih proizvođača, vrsta ili kapaciteta. Ako uređaj nećete koristiti dugo vrijeme ili su baterije prazne, uklonite baterije iz uređaja.

Ne punitite obične, nepunjive baterije. To bi moglo dovesti do eksplozije tijekom procesa punjenja.

Punjive baterije trebaju se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.

Nemojte kratko spajati stezaljke.

Ne rastavljajte uređaj. U slučaju kvara obratite se svom dobavljaču. Dobavljač će kontaktirati sa Servisnim centrom i po potrebi poslati uređaj na popravak.

Čuvajte upute i ambalažu jer sadrže važne informacije.

NAPOMENE o čišćenju

Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja ili izvadite baterije. Za čišćenje vanjske strane uređaja koristite isključivo suhu krpu. Kako biste izbjegli oštećenja elektroničkih dijelova, nemojte koristiti tekućinu za čišćenje.

Zaštitite uređaj od prašine i vlage.

**str. 13**

**JAMSTVO I UVJETI ZA PRODULJENJE JAMSTVA**

Jamstvo vrijedi 5 godina od kupnje proizvoda uz dokaz o kupnji (račun vašeg prodavača). Ako imate problem s uređajem, prvo kontaktirajte našu službu za korisnike. (Singa H d.o.o., Petrovinska 4, Petrovina Turopoljska, 10410 Velika Gorica ili na [info@singa-h.hr](mailto:info@singa-h.hr)). Nemojte slati proizvode bez savjetovanja sa distributerom. Većina problema s vašeg uređaja može se riješiti sa savjetom. Ako se problem ne može riješiti sa savjetom, mi ćemo se pobrinuti da uređaj bude dostavljen na popravak. Ako se problem pojavio nakon isteka jamstva ili nije pokriven našim jamstvenim uvjetima, dobiti ćete besplatnu procjenu troškova popravka.

Važno za sve reklamacije: Molimo vratite uređaj čvrsto pakiran u originalno pakiranje kako bi se spriječilo oštećenje proizvoda tijekom transporta. Također dodajte račun (ili njegovu kopiju) od vašeg uređaja i opišite pogrešku. Ovo jamstvo ne utječe na bilo koji od vaših zakonskih prava.

Zadržavamo pravo na izmjenu grešaka i tehničke izmjene.

EZ Izjava o sukladnosti

Društvo Bresser GmbH ovime izjavljuje da je vrsta opreme s brojem dijela: 9111450 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.bresser.de/download/9111450/CE/9111450\\_CE.pdf](http://www.bresser.de/download/9111450/CE/9111450_CE.pdf)

#### IZJAVA O SUKLADNOSTI UKCA

Društvo Bresser GmbH izdalo je „Izjavu o sukladnosti“ u skladu s važećim smjernicama i odgovarajućim normama. Puni tekst UKCA Izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.bresser.de/download/9111450/UKCA/9111450\\_UKCA.pdf](http://www.bresser.de/download/9111450/UKCA/9111450_UKCA.pdf)

#### Tehničke specifikacije

Frekvencija:	400 - 470 MHz
Broj kanala	osam kanala
Podkod:	CTCSS 38
Snaga prijenaosa:	≤ 0.5 W

Raspon: do 6 km na otvorenom

Vrsta baterije: 3x AAA alkalne (nikal-metal-hidridne) punjive baterije

Ulazni priključak za napajanje uređaja: mikro-USB

Ulazni napon: 5,0 VDC

Ulazna struja: 0,15 A

#### Uvod

Ovaj set uključuje dva voki-toki uređaja, odnosno komunikacijska uređaja koji rade na mobilnim radiofrekvencijama. Sadrže 8 kanala i LCD zaslon s pozadinskim osvjetljenjem, koji vam omogućuje besplatnu komunikaciju u krugu od nekoliko kilometara (do 6 km na otvorenom).

**str. 14**

/Slika/ IZBORNİK

#### Ključne funkcije

- 1 Antena
- 2 Svjetlo (Svjetiljka)
- 3 Tipka Pritisnuti za razgovor (PZR)
- 4 Mikrofon
- 5 Tipka za uključivanje/isključivanje
- 6 Tipka za uključivanje/isključivanje svjetla
- 7 Tipka izbornika
- 8 Tipka za zaslon i pomicanje prema DOLJE

- 9 Tipka za pretragu i pomicanje prema GORE
- 10 Zvučnik
- 11 Mikro-USB priključak
- 12 Prijenosna kopča
- 13 Pretinac za baterije
- 14 Mikro-USB kabel za punjenje
- 15 Priključak za slušalice

## **str. 15**

Prije upotrebe uređaja

Uklanjanje kopče za remen

Prije umetanja baterija u uređaj uklonite kopču za remen s uređaja.

Umetanje baterija

1. Otvorite pretinac za baterije na dnu poklopca pretinca.
2. Umetnite tri AAA alkalne nikal-metal-hidridne punjive baterije (nisu uključene u set) u svaki uređaj. Možete koristiti i obične AAA baterije, ali samo nikal-metal-hidridne punjive baterije mogu se puniti USB kablom za punjenje koji je uključen u set.  
UPOZORENJE: Ne puniti obične, nepunjive baterije. Takve bi baterije tijekom punjenja mogle eksplodirati.
3. Postavite baterije u skladu s oznakama za polaritet na pretincu za baterije.
4. Kad stavite baterije u pravilan položaj, vratite poklopac za pretinac i stavite kopču.

Punjenje putem mikro-USB kabla za punjenje

Mikro-USB priključak (1) omogućuje punjenje nikal-metal-hidridnih punjivih baterija spajanjem na računalo ili drugi USB priključak.

/slika/ ili

## **str. 16**

Upotreba uređaja

1. Uključivanje/isključivanje uređaja  
Da biste uključili ili isključili uređaj, pritisnite i držite tipku za uključivanje [ikona gumba za paljenje/gašenje] 3 sekunde dok ne čujete zvučni signal.
2. Prilagodba zvuka  
Za povećanje glasnoće pritisnite tipku GORE [ikona gumba za gore]. Za smanjenje glasnoće pritisnite tipku DOLJE [ikona gumba za dolje].
3. Oznaka slabe baterije  
Uređaj može otkriti nisku razinu baterije kad napon baterije padne. Kad je napon baterije nizak, ikona baterije treperit će i čut će se zvučni signal koji označava da je potrebno zamijeniti baterije.
4. Primanje/prijenos komunikacija:  
Uređaj je u načinu rada "Primanje" kada je UKLJUČEN i ne prenosi ništa. Kad trenutni kanal primi signal, LCD će ga prikazati.  
Kad držite tipku PZR (pritisnuti za razgovor), uređaj se prebaci na način rada "Prijenos". Držite uređaj okomito, a mikrofonski otvor 3-5 cm od usta. Kad držite tipku PZR, govorite u mikrofonski otvor uobičajenim tonom. Otpustite tipku PZR kada želite završiti prijenos.  
Kako bi drugi od vas primili prijenos, moraju biti na istom kanalu kao i vi.

Napomena:

1. Raspon vašeg govora ovisi o vašoj okolini i okruženju. Na njega utječu prepreke poput uzvisina i građevina.

2. Ne pokušavajte koristiti uređaje koji su na udaljenosti manjoj od 1,5 m. U suprotnom biste mogli iskusiti smetnje.

5. Promjena kanala

Ako jednom pritisnete tipku IZBORNİK, broj kanala treperit će na zaslonu.

Pritisnite tipku za gore i dolje [ikone gumba za gore i dolje] kako biste promijenili kanal.

Za potvrdu i povratak u stanje mirovanja pritisnite tipku PZR.

Napomena: ako ne pritisnete nijednu tipku u roku od 15 sekundi, uređaj će se vratiti u stanje mirovanja.

6. CTCSS (Kontrolirani signalni sustav s neprekidnim tonom)

Kad tipku IZBORNİK pritisnete dva puta, trenutni CTCSS kod zatreperit će na zaslonu.

Pritisnite tipku za gore/dolje [ikone gumba za gore i dolje] kako biste promijenili 38 dostupnih kodova.

Za potvrdu i povratak u stanje mirovanja pritisnite tipku PZR.

**str. 17**

Kao radio bez licence koji radi na frekvencijskom pojasu 400 – 470 MHz, uređaj ima 8 dostupnih radijskih kanala. Ako se u vašoj blizini nalazi mnogo korisnika uređaja, postoji mogućnost da neki od korisnika rade na istom radijskom kanalu. Pri upotrebi CTCSS-a, ton niske frekvencije (67 - 250 Hz) prenijet će se sa signalom glasa. Možete birati između 38 dostupnih tonova. Odabrati možete bilo koji od 38 dostupnih podkanala. Zbog filtriranja, ti podkanali u globalu se neće čuti te neće ometati komunikaciju. "OF" na zaslonu znači: ISKLJUČITI

7. VOX (funkcija koja ne zahtijeva korištenje ruku)

VOX je kratica za "Razmjenu kojom se upravlja glasovno". Voki-toki s uključenim načinom rada VOX aktivira se zvukom, što znači da se prijenos uključuje tek kada se dosegne određena razina glasnoće. Sami možete podesiti razinu glasnoće potrebnu za aktivaciju. Kad pritisnete tipku IZBORNİK tri puta, trenutne postavke načina rada VOX treperit će na zaslonu i prikazat će se ikona VOX. Pritisnite tipku GORE [ikona gumba za gore] za postavljanje razine osjetljivosti VOX između 1 i 3 (razina 3 predstavlja razinu visoke osjetljivosti).

Pritisnite tipku [ikona gumba za dolje] dok se na zaslonu ne pojavi natpis "ISKLJUČITI" kako biste aktivirali opciju ISKLJUČITI VOX.

Za potvrdu i povratak u stanje mirovanja pritisnite tipku PZR.

U načinu rada VOX, radio će odašiljati signal kad ga aktivira vaš glas ili neki drugi zvuk iz vaše okoline. Način rada VOX ne preporučuje se ako namjeravate koristiti uređaj u bučnom ili vjetrovitom okruženju.

Napomena: način rada VOX bit će poništen kada pritisnete tipku PZR.

8. Pretraga aktivnih radijskih kanala

Pritisnite i držite tipku GORE [ikona gumba za gore] dvije sekunde: indikator funkcije "PRETRAGA" pojavit će se na zaslonu i kanali od 1 do 8 pretraživat će se kontinuirano. Kad se pronađe aktivni kanal, pretraga će se zaustaviti i možete slušati prijenos. Kad se prijenos na pronađenom kanalu zaustavi, pretraga će se automatski nastaviti. Napomena: Ako pritisnete tipku PZR dok slušate pronađeni kanal, uređaj na pronađenom kanalu vratit će se u stanje mirovanja.

9. Monitor

Kako biste aktivirali monitor, pritisnite i držite tipku DOLJE [ikona gumba za dolje] oko tri sekunde.

Kako biste se vratili u stanje mirovanja, otpustite tipku DOLJE [ikona gumba za dolje].

10. Postavljanje tonova poziva

Ovaj uređaj ima 10 tonova poziva.

Kad pritisnete tipku IZBORNİK četiri puta, opcija "CA" prikazuje se i prebacuje na trenutni ton poziva.

Kako biste promijenili ton poziva, pritisnite tipku GORE/DOLJE [ikone gumba za gore i dolje].

Za potvrdu i povratak u stanje mirovanja pritisnite tipku PZR.

## **str. 18**

### 11. Slanje tona poziva

Kad jednom brzo pritisnete tipku PZR, ton poziva prenijet će se na odabrani kanal.

### 12. Uključiti/isključiti zvuk prijema

Nakon što otpustite tipku PZR, uređaj će odaslati zvuk prijema kao znak potvrde završetka govora.

Kad pritisnete tipku IZBORNIK pet puta, prikazat će se oznaka "RO".

Pritisnite tipku GORE/DOLJE [ikone gumba za gore i dolje] kako biste uključili/isključili zvuk prijema.

Pritisnite tipku PZR kako biste potvrdili svoj odabir i vratili se u stanje mirovanja.

### 13. Prikaz s pozadinskim osvjetljenjem

Za aktiviranje pozadinskog osvjetljenja LCD zaslona, pritisnite bilo koju tipku osim tipke IZBORNIK.

Pozadinsko osvjetljenje svijetlit će oko pet sekundi.

### 14. Povezivanje sa slušalicom

Uređaj se može koristiti sa slušalicom. Priključak se nalazi na vrhu uređaja. Umetnite priključak za slušalice u utor (od 2,5 mm).

### 15. Funkcija uštede baterije

Kad se uređaj ne koristi 6 sekundi, automatski se aktivira ekonomični način rada. To ne utječe na prijem prijenosa i stanje pripravnosti automatski se ponovno aktivira čim se detektira signal.

### 16. Ugrađena svjetiljka

Vaš uređaj ima ugrađeno svjetlo koje se može koristiti za slanje svjetlosnih signala (npr. Morseovog koda) ili za vaše potrebe rasvjete (npr. u funkciji svjetiljke). Jednostavno pritisnite i držite tipku [ikona žaruljice].

### 17. Zaključavanje i otključavanje uređaja

Kako biste otključali ili zaključali uređaj, pritisnite i držite tipku IZBORNIK tri sekunde.

## **str. 19**

### Odlaganje u otpad

Ambalažni materijal odložite propisno u skladu s njegovom vrstom, primjerice ovisno o tome je li od papira ili kartona. Za informacije o propisnom odlaganju obratite se svojoj lokalnoj službi za zbrinjavanje otpada ili tijelima nadležnima za zaštitu okoliša.

### Ne odlažite elektroničke uređaje u kućanski otpad!

Prema Direktivi 2002/96/EZ Europskog parlamenta o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i propisima kojima je provedena u njemačkom pravu, rabljeni elektronički uređaji moraju se sakupljati odvojeno i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.

U skladu s propisima koji se odnose na baterije i punjive baterije, odlaganje takvih baterija u uobičajenom kućanskom otpadu izričito je zabranjeno. Obavezno odložite prazne baterije u skladu sa zakonom — u lokalnom sabirnom centru ili u maloprodajnoj trgovini. Odlaganjem baterija u kućanskom otpadu krši se Direktiva o baterijama.

Baterije koje sadrže toksine označene su znakom i kemijskim simbolom.

Cd<sup>1</sup> Hg<sup>2</sup> Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup>baterija sadrži kadmij

<sup>2</sup>baterija sadrži živu

<sup>3</sup>baterija sadrži olovo

## **str. 60**

VAŠA KUPNJA IMA SVRHU

Svakom kupnjom pomažete podržati globalnu neprofitnu organizaciju National Geographic Society u njezinom radu na zaštiti i osvjetljavanju našeg svijeta kroz istraživanje, ispitivanje i obrazovanje.

VIŠE INFORMACIJA POTRAŽITE NA [NATGEO.COM/INFO](http://NATGEO.COM/INFO)

© National Geographic Partners LLC. Sva prava zadržana.

NATIONAL GEOGRAPHIC KIDS i Yellow Border Design žigovi su društva National Geographic i koriste se pod licencom.

Posjetite naše mrežno mjesto: [kids.nationalgeographic.com](http://kids.nationalgeographic.com)

BRESSER

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

DE-46414 Rhede

Manual\_9111450\_Walkie-Talkies\_de-en-fr-es-it-pl-ru\_NGKIDS\_v012022a

Zadržavamo pravo na ispravljanje grešaka i tehničke izmjene.